

## OBRAZAC ZAHTJEVA ZA PRAVNU POMOĆ U DRUGOJ DRŽAVI ČLANICI EUROPSKE UNIJE

### UPUTE

1. Prije ispunjavanja obrasca, molimo pažljivo pročitajte upute.
2. Sve u obrascu tražene informacije moraju biti navedene.
3. Sve neprecizne, netočne i nepotpune informacije mogu odgoditi obradu Vašeg zahtjeva.
4. Iznošenje netočnih ili nepotpunih informacija u ovom zahtjevu može dovesti do negativnih pravnih posljedica, npr. ovaj zahtjev za pravnu pomoć može biti odbijen ili se možete suočiti s optužbama za kazneno djelo.
5. Molimo priložite svu popratnu dokumentaciju.
6. Molimo da imate u vidu da ovaj zahtjev ne utječe na predviđeni vremenski rok za pokretanje sudskog postupka ili podnošenja žalbe.
7. Molimo da ispunjen i potpisan obrazac s unesenim datumom pošaljete nadležnim tijelima kako slijedi:

7.a. Svoj zahtjev možete uputiti nadležnom tijelu pošiljatelju države članice u kojoj imate boravište. Ono će ga zatim prosljediti nadležnom tijelu dotične države članice. Ako se odlučite postupiti na ovaj način, molimo navedite:

Naziv nadležnog tijela u državi članici u kojoj imate boravište:

Adresa:

Telefon/faks/E-pošta:

7.b. Ovaj zahtjev možete uputiti izravno nadležnom tijelu druge države članice ako znate o kojem se tijelu radi. Ako se odlučite postupiti na ovaj način, molimo navedite:

Naziv nadležnog tijela:

Adresa:

Telefon/faks/E-pošta:

Razumijete li službeni jezik ili jedan od službenih jezika te države?

DA

NE

Ako ne, navedite jezike na kojima se s Vama može komunicirati za potrebe pravne pomoći?

### A. Podaci o podnositelju zahtjeva za pravnu pomoć

A.1. Spol:  Muški  Ženski

Ime i prezime (ili prema potrebi naziv poduzeća):

Datum i mjesto rođenja:

Državljanstvo:

Broj identifikacijske isprave:

Adresa:

Telefon:

Faks:

E-pošta:

A.2. Prema potrebi, podaci o osobi koja zastupa podnosioca zahtjeva ako je podnositelj maloljetan ili poslovno nesposoban:

Ime i prezime:

Adresa:

Telefon:

Faks:

E-pošta:

A.3. Prema potrebi, podaci o pravnom zastupniku podnosioca zahtjeva (odvjetnik, zastupnik i sl.):

u državi članici boravišta podnosioca zahtjeva:

Ime i prezime:

Adresa:

Telefon:

Faks:

E-pošta:

u državi članici u kojoj se pravna pomoć odobrava:

Ime i prezime:

Adresa:

Telefon:

Faks:

E-pošta:

## B. Informacije o sporu za koji se traži pravna pomoć

*Molimo, priložite preslike sve prateće dokumentacije.*

B.1. Priroda spora (npr. razvod braka, skrbništvo nad djetetom, zaposlenje, posao, potrošač):

B.2. Vrijednost spora ako je predmet spora moguće izraziti u novcu. Molimo, navedite valutu:

B.3. Opis okolnosti pod kojima je spor nastao, uključujući mjesto i datum relevantnih činjenica te dokaze (npr. svjedoke):

## C. Podaci o postupku

*Molimo, priložite preslike sve prateće dokumentacije.*

C.1. Nastupate li kao tužitelj ili tuženik?

Opišite svoj tužbeni zahtjev ili tužbeni zahtjev protiv Vas:

Ime i podaci o protustranci:

C.2. Posebni razlozi, ako ih ima, zbog kojih se zahtijeva hitno postupanje po ovom zahtjevu, npr. vremenski rok za pokretanje postupka:

C.3. Tražite li cjelovitu ili djelomičnu pravnu pomoć?

Ako tražite samo djelomičnu pravnu pomoć, molimo navedite što bi ona trebala obuhvatiti:

C4. Molimo, navedite vrstu pravne pomoći koju tražite

- pravni savjet prije parnice
- pomoć (savjet i/ili zastupanje) u okviru izvansudskih postupaka
- pomoć (savjet i/ili zastupanje) u okviru predviđenih sudskih postupaka
- pomoć (savjet i/ili zastupanje) u okviru sudskih postupaka koji su u tijeku. U tom slučaju:

- Uruđbeni broj:

- Datumi ročišta:

- Naziv suda:

- Adresa suda:

savjet i/ili zastupanje u okviru sudskih postupaka povezanih s odlukom koju su već donijele pravosudna tijela. U tom slučaju:

- Naziv i adresa pravosudnog tijela:

- Datum odluke:

- Priroda slučaja:

Žalba protiv odluke

Izvršenje odluke

C5. Molimo, navedite koje dodatne troškove predviđate zbog prekogranične prirode spora (npr. troškovi prevođenja, putni troškovi):

C6. Imate li kakvu vrstu osiguranja ili druga prava ili mogućnosti da u cijelosti ili djelomično pokrijete pravne troškove? Ako da, molimo navedite koje:

#### D. Obiteljska situacija

Koliko osoba živi u Vašem kućanstvu?

Molimo, navedite u kakvom su odnosu prema vama (podnositelju zahtjeva):

Ime i prezime	Odnos s podnositeljem zahtjeva	Datum rođenja (za djecu)	Je li osoba financijski ovisna o podnositelju zahtjeva?	Je li podnositelj zahtjeva financijski ovisan o toj osobi?

Postoji li osoba koja je financijski ovisna o Vama a da ne živi s Vama u zajedničkom kućanstvu? Ako da, navedite:

Ime i prezime	Odnos s podnosiocem zahtjeva	Datum rođenja (za djecu)

Postoji li osoba o kojoj ste Vi financijski ovisni a koja ne živi u Vašem kućanstvu? Ako da, navedite:

Ime i prezime	Odnos s podnosiocem zahtjeva

**E. Financijski podaci**

Molimo, navedite sve informacije o sebi (I), Vašem bračnom drugu ili partneru (II), svakoj osobi koja je financijski ovisi o Vama i s Vama živi (III) ili svakoj osobi o kojoj Vi financijski ovisite i s kojom živite (IV).

Ako primате financijsku potporu osim uzdržavanja od osobe o kojoj Vi financijski ovisite, a koja ne živi s Vama, navedite ih pod stavkom „ostali prihodi“ u točki E.1.

Ako Vi pružate financijsku potporu osim uzdržavanja osobi koja o Vama financijski ovisi, i a koja ne živi s Vama, navedite ih pod stavkom „ostali troškovi“ u točki E.3.

Priložite dokumentaciju: npr. poreznu prijavu, potvrdu o pravu na ostvarivanje državnih davanja itd.

Pri navođenju podataka u tablicama koje slijede, molimo navedite valutu u kojoj su iznosi iskazani.

E.1. Podaci o prosječnim mjesečnim primanjima	I. Podnositelj zahtjeva	II. Bračni drug ili partner	III. Ovisne osobe	IV. Osoba koja potpomaže podnositelja
- Prihodi:				
- Dobit iz poslovanja:				
- Mirovina:				
- Prihod od uzdržavanja:				
- Državna davanja:				
Molimo navedite:				
1. Obiteljski dodatak i dodaci za stanovanje:				
2. Naknade za nezaposlene i socijalna pomoć:				
- Prihod od kapitala (pokretnine, nekretnine):				
- Ostali prihodi:				
UKUPNO:				

E.2. Vrijednost imovine	I. Podnositelj zahtjeva	II. Bračni drug ili partner	III. Ovisne osobe	IV. Osoba koja potpomaže podnositelja
- Nekretnina koja se koristi za stalno stanovanje:				
- Ostale nekretnine:				
- Zemljište:				
- Uštedevina:				
- Dionice:				
- Motorna vozila:				
- Ostala imovina:				
UKUPNO:				

E.3. Mjesečni rashodi	I. Podnositelj zahtjeva	II. Bračni drug ili partner	III. Ovisne osobe	IV. Osoba koja potpomaže podnosioca
- Porez na dohodak:				
- Doprinosi za socijalnu sigurnost:				
- Mjesni porezi:				
- Otplata hipoteke:				
- Najamnina i troškovi stanovanja:				
- Školarine:				
- Troškovi za djecu:				
- Otplata duga:				
- Otplata zajmova:				
- Troškovi uzdržavanja drugih prema pravnoj obvezi:				
- Ostali troškovi:				
UKUPNO:				

Izjavljujem da su navedeni podaci istiniti i potpuni i obvezujem se da ću bez odgađanja vlastima prijaviti svaku promjenu svoje financijske situacije.

Datum (mjesto i vrijeme):

Potpis:

.....

.....